Zeitschrift: Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft
Herausgeber: Schweizerische Astronomische Gesellschaft
Band: 47 (1989)
Heft: 231

Rubrik: Mitteilungen = Bulletin = Comunicato : 2/89

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Mitteilungen / Bulletin / Comunicato **2/89**

Schweizerische Astronomische Gesellschaft
Société Astronomique de Suisse
Società Astronomica Svizzera

Redaktion: Andreas Tarnutzer, Hirtenhofstrasse 9, 6005 Luzern

45. Generalversammlung der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft in Bern am 20./21. Mai 1989

Kontaktadresse/Adresse de contact:
WERNER BRUHIN, Ostermundigenstrasse 42, 3006 Bern

Zugang zum Institut für Exakte Wissenschaften, Sidlerstrasse 5:
Bahnbenützer fahren vom Aufgang zu **Gleis 13** aus mit dem Lift ganz hinauf. Dann steigen sie über die Treppe auf die Uni-Terrasse und gehen vor dem Uni-Hauptgebäude durch zum hellen Gebäude mit den **Parabol-Antennen** auf dem Dach.

In der Nähe der Uni gibt es kaum Autoparkpläze. Die Haltestelle **"Universität"** der Trolleybus-Linie 12 befindet sich in 200 m Entfernung vom Institut.

PROGRAMM

Samstag, den 20. Mai 1989

10.00 Eröffnung des Sekretariats der Generalversammlung im Institut für Exakte Wissenschaften der Universität Bern, Sidlerstrasse 5, Bern (oberhalb des Bahnhofs)

11.00 Hauptvortrag von Prof. *Paul Wild,* Astronomisches Institut der Universität Bern:
«Die Astronomischen Arbeiten von Prof. *Fritz Zwicky* aus heutiger Sicht»

*12.15 Picknick-Lunch in der Halle

14.00 Generalversammlung der SAG
Für Nicht-Mitglieder der SAG: geführte Stadtbesichtigung

16.30 Hauptvortrag von Dr. *Gilbert Burki*, Observatorium Genf:
«La recherche des planètes hors du système solaire»

*17.30 Beginn des Programms für junge Teilnehmer, organisiert von der Astronomischen Jugendgruppe Bern

18.00 Aperitif in der Halle

*19.30 Nachtessen im Bahnhofbuffet Bern

45ème Assemblée générale de la Société Astronomique de Suisse les 20 et 21 mai 1989 à Berne.

Accès á l'Institut des Sciences Exactes de l'Université de Berne, Sidlerstrasse 5, Berne:
Ceux qui arrivent par le train prennent l'ascenseur qui part près de l'accès á la **voie 13** et montent jusqu'en haut. Par les escaliers ils arrivent á la terrasse devant l'Université. Ils reconnaîtront l'Institut aux **disques paraboliques** sur le toît.

Il n'y a presque pas de parking près de l'Université. La station **"Universität" du trolley de la ligne 12 est á 200 m de l'Institut.**

PROGRAMME

Samedi, 20 mai 1989

10.00 Ouverture du secrétariat de l'assemblé générale à l'Institut des Sciences Exactes de l'Université de Berne, Sidlerstrasse 5, Berne (au-dessus de la gare)

11.00 Conférence principale par le Prof. *Paul Wild,* Institut d'Astronomie de l'Université de Berne:
«Die astronomischen Arbeiten von Prof. *Fritz Zwicky* aus heutiger Sicht»

*12.15 Lunch «pique-nique» au foyer

14.00 Assemblée générale de la SAS
Pour les non-membres de la SAS: visite guidée de la ville

16.30 Conference principale par le Dr. *Gilbert Burki,* Observatoire de Genève:
«La recherche des planètes hors du système solaire»

*17.30 Début du programme pour les jeunes participants, organisé par «Astronomische Jugendgruppe Bern»

18.00 Apéritif au foyer

*19.30 Repas du soir au buffet de la gare de Berne

Traktanden der GV vom 20. Mai 1989 in Bern

1. Begrüssung durch den Präsidenten der SAG
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Genehmigung des Protokolls der GV vom 28. Mai 1988
4. Jahresbericht des Präsidenten
5. Jahresbericht des Zentralsekretärs
6. Jahresbericht des Technischen Leiters
7. Jahresrechnung 1988. Revisorenbericht. Entlastung des ZV
8. Budget 1990. Mitgliederbeiträge 1990
9. Wahl der Rechnungsrevisoren
10. Wahlen (Präsident und Vorstand)
11. Verleihung des ROBERT A. NAEF-Preises
12. Tag der Astronomie, 17. September 1988 und 7. Oktober 1989
13. Anträge von Sektionen und Mitgliedern
14. Bestimmung von Ort und Zeit der GV 1990
15. Verschiedenes

Sonntag, den 21. Mai 1989

09.30 Kurzvorträge
Men J. Schmidt: Ergebnisse der Mars-Phobos-Mission
W. Staub: Vergangene und zukünftige Sonnenfinsternisreisen
Pfr. *J. Sarbach*: Berge als astronomische Messinstrumente

*11.15 Abfahrt der Cars nach Zimmerwald

*12.00 Mittagessen im Restaurant Löwen in Zimmerwald

Nachmittag: Führungen durch die Sternwarte Zimmerwald des Astronomischen Instituts der Universität Bern und durch das Blasmusikinstrumenten-Museum Zimmerwald

* 16.00 ca. Rückfahrt der Cars nach Bern (Bahnhof)

*) Teilnahme nur bei rechtzeitiger Anmeldung garantiert (siehe Formular im ORION 230)

Ordre du jour de l'AG du 20 mai 1989 à Berne

1. Allocution du président de la SAS
2. Election des scrutateurs
3. Approbation du procès-verbal de l'AG du 28 mai 1988
4. Rapport annuel du président
5. Rapport annuel du secrétaire central
6. Rapport annuel du directeur technique
7. Finances 1988. Rapport des vérificateurs des comptes. Décharge du CC
8. Budget 1990. Cotisations pour 1990
9. Election des vérificateurs des comptes
10. Elections (président et comité)
11. Attribution du Prix ROBERT A. NAEF
12. Journée astronomique, 17 septembre 1988 et 7 octobre 1989
13. Propositions des sections et des membres
14. Choix du lieu et de la date de l'AG de 1990
15. Divers

Dimanche, 21 mai 1989

09.30 Courts exposés
Men J. Schmidt: Ergebnisse der Mars-Phobos-Mission
W. Staub: Vergangene und zukünftige Sonnenfinsternisreisen
Pfr. *J. Sarbach:* Berge als astronomische Messinstrumente

*11.15 Départ des cars pour Zimmerwald

*12.00 Repas de midi au Restaurant «Löwen» à Zimmerwald

Après-midi: Visites guidées de l'Observatoire de l'Institut d'Astronomie de l'Université de Berne, à Zimmerwald et du musée des instruments à vent, à Zimmerwald.

*env. 16.00 Retour des cars à Berne (gare)

*) Réservation garantie seulement si l'inscription a été faite à temps (voir formulaire dans l'ORION 230)

INTERNATIONAL UNION
OF AMATEUR ASTRONOMERS

Constituent Assembly

of the European Section of the IUAA
Locarno 3-4 June, 1989

Locarno March 10th, 1989

Dear Friends of the Stars,

We take great pleasure in informing you that the Executive Committee of the IUAA has requested us to bring together in Locarno the amateur astronomers of Europe in order to found a European Section of the IUAA.

For some years now and in many places the wish to establish a European Section has been formulated. Based in a central point of Europe, it would make possible more meetings of amateur astronomers on this continent. The purpose of this meeting is that of establishing the basis for a European Section at a Constituent Assembly which will guarantee that the new organization will be affiliated with the IUAA.

For various reasons Locarno was chosen as the place to hold the Constituent Assembly. First of all, **Locarno** is in Switzerland and located in a beautiful position in the heart of Europe. Furthermore, Locarno is well-known as a city for international conventions and in 1925 hosted the famous Peace Conference. Another important reason for the choice of Locarno is thas there are various institutes and associations of astronomers there. We need mention only the Institute of Solar Research (IRSOL) and the Solar-Observatory of Locarno-Monti, which is also the official address of the Ticinese Astronomical Society (SAT). These organizations are directly or indirectly affiliated with the Swiss Astronomical Society (SAS/SAG), which has very kindly agreed to accept the role of patron of this Constituent Assembly.

We are firmly convinced of the validity of this proposal and of the importance that the success of this astronomical event will have on a European level. We strongly urge you to accept the invitation to participate in the CONSTITUENT ASSEMLY of the EUROPEAN SECTION of the IUAA, which will be held 3-4 June, 1989.

for the Organizing Committee:

The President: PROF. DR. RINALDO ROGGERO
(President SAS/SAG)

The Secretary: SERGIO CORTESI
(President SAT)

possible mail:

Sergio Cortesi	or	Rinaldo Roggero
Specola Solare Locarno-Monti		Via Simen 3
CH-6605 Locarno		CH-6600 Locarno

Programme

Friday/Saturday 2/3 June:		Arrival of participants at their hotels where they have reserved a room
Saturday 3 June	14.00:	Opening of the office at the hotel «La Palma au Lac»
	15.30:	Plenary Session-Information, distribution of the proposals for the statutes and discussion of the same
	19.30:	Dinner
	21.00:	Lecture (PROF. DR. V. BAROCAS)
Sunday 4 June	09.00:	CONSTITUENT ASSEMBLY
Agenda		1. Salutation of the President of the meeting 2. Appointment of scrutineers 3. Foundation of the European Section of the IUAA and Approval of the statutes 4. Statutory appointments 5. Programme of activities and proposals of the Assembly (for example: the creation of special interest groups, political proposals for fighting pollution, smog, etc.) 6. Date and Place of the next Assembly 7. AOB
	12.30:	Lunch
	after 15.00:	Departure of participants

Notes:

The meeting will take place at the hotel «La Palma au Lac», which is situated on the lakefront of Locarno-Muralto. The participants of the convention, who will be coming from several different European countries, will be lodged in hotels in Locarno and Muralto. The prices for a single room (overnight and breakfast) are from Fr. 55.— to 130.— depending on the category of the hotel. Reservations should be made directly by participants by filling in the enclosed form and sending it to the **Ente Turistico di Locarno e Valli, CH-6601 Locarno.**

For the dinner on Saturday and the lunch on Sunday one should reckon with a price of about Fr. 40.— each.

The organizers are the Ticinese Astronomical Society (SAT) and the Ticinese Solar-Observatory Association (ASST), Locarno-Monti.

The patron of the Assembly is the Swiss Astronomical Society (SAS/SAG).

Konstituierende Versammlung

der Europäischen Sektion der IUAA in Locarno vom 3. bis 4. Juni 1989

Locarno, den 10. März 1989

Liebe Sternfreunde,

mit grosser Freude können wir Ihnen mitteilen, dass das Direktionskomitee der IUAA uns gebeten hat, die europäischen Sternfreunde in Locarno (Schweiz) zusammenzurufen, um eine Europäische Sektion der IUAA zu gründen.

Schon seit einigen Jahren wurde von mehreren Seiten der Wunsch geäussert, eine europäische Sektion zu bilden. Läge sie zudem noch an einem zentralen Ort in Europa, würde es eine grössere Anzahl von Treffen der Amateurastronomen auf diesem Kontinent ermöglichen.

Das Ziel dieses Treffens wäre also, die Grundlage für eine europäische Sektion zu bilden, mittels einer konstituierenden Versammlung, die garantieren würde, dass die neue Organisation in die IUAA aufgenommen wird.

Aus verschiedenen Gründen wurde Locarno als geeigneter Ort für die konstituierende Versammlung gewählt. Erstens liegt **Locarno** in der Schweiz, zweitens in einer herrlichen Lage im Herzen von Europa. Darüber hinaus ist Locarno bekannt als Stadt von internationalen Begegnungen, schon 1925 beherbergte sie die berühmte Friedenskonferenz, ein anderer wichtiger Grund für die Wahl Locarnos ist die Tatsache, dass dort bereits mehrere Institute und astronomische Vereinigungen bestehen. Wir brauchen nur das Institut für Sonnenforschung (IRSOL) und das Sonnenobservatorium in Locarno-Monti, gleichzeitig Sitz der Astronomischen Vereinigung Tessin (SAT) zu nennen. Diese Organisationen wiederum sind direkt oder indirekt verbunden mit der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft (SAG), die sich freundlicherweise bereit erklärt hat, das Patronat für die konstituierende Versammlung zu übernehmen.

Wir sind ganz fest überzeugt von der Güte dieser Idee und der Bedeutung, die der Erfolg dieser astronomischen Zusammenkunft auf europäischer Ebene haben wird. Wir bitten sie inständig, der Einladung zur konstituierenden Versammlung für eine Europäische Sektion der IUAA, die am 3.—4. Juni 1989 stattfinden wird, Folge zu leisten.

Für das Organisationskomitee:

Der Präsident: PROF. DR. RINALDO ROGGERO
(Zentralpräsident SAS/SAG)

Der Sekretär: ING. SERGIO CORTESI
(Präsident SAT)

eventuelle Korrespondenz:

Sergio Cortesi	oder	Rinaldo Roggero
Specola Solare Locarno-Monti		Via Simen 3
CH-6605 Locarno		CH-6600 Locarno

Programm

Freitag/Samstag, 2./3.Juni:		Ankunft der Kongressteilnehmer in ihren vorbestellten Hotels
Samstag, 3. Juni	14.00:	Eröffnung des Sekretariats im Hotel «La Palma au Lac»
	15.30:	Plenarsitzung zur Information, Verteilung der Vorschläge für die Statuten, Diskussion derselben
	19.30:	Gemeinsames Abendessen
	21.00:	Konferenz (PROF. DR. V. BAROCAS)
Sonntag, 4. Juni	09.30:	KONSTITUIERENDE VERSAMMLUNG
Tagesordnung		1. Begrüssung durch den Präsidenten des Kongresses 2. Wahl der Stimmzähler 3. Gründung der Europäischen Sektion der IUAA und Annahme der Statuten 4. Statutenmässige Wahlen 5. Arbeitsprogramm und Vorschläge aus dem Plenum (z.B. Bildung von Arbeitsgruppen, Vorschläge in politischer Richtung zur Bekämpfung der Luftverschmutzung, störende Beleuchtung, Smog, usw.) 6. Ort und Zeit der nächsten Versammlung 7. Verschiedenes
	12.30:	Mittagessen
	15.00:	Abfahrt der Teilnehmer

Anmerkung:

Die Versammlung findet im Hotel «La Palma au Lac» statt, gelegen an der Uferpromenade von Locarno-Muralto. Die Kongressteilnehmer, die von verschiedenen europäischen Ländern kommen, werden in Hotels in Locarno-Muralto untergebracht werden. Die Preise von Einzelzimmern (Übernachtung mit Frühstück) variieren von 55.— Fr. bis 130.— Fr., je nach Kategorie. Die Reservierungen werden von den Teilnehmern selbst vorgenommen, indem sie das hier angefügte Anmeldeformular ausfüllen und an das **Ente Turistico (Verkehrsverein) von Locarno e Valli, CH-6601 Locarno** schicken.

Für das Abendessen am Samstag und das Mittagessen am Sonntag muss man einen Preis von ca. 40.— Fr. pro Mahlzeit rechnen.

Die Organisation übernimmt die Astronomische Gesellschaft Tessin (SAT) und die Vereinigung zur Sonnenforschung Tessin (ASST), Locarno-Monti.

Das Patronat wird von der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft (SAS/SAG) übernommen.

Assemblée Costituante

de la section Européenne de l'IUAA. Locarno le 3-4 juin 1989

Locarno, le 10 mars 1989

Chers amis des étoiles,

Avec enthousiasme on a le plaisir de vous communiquer que le Comité Directif de la IUAA nous a prié de réunir à Locarno (Suisse) les astrophiles européens pour constituer une section européenne de l'IUAA.

Déjà depuis des années on avait exprimé de plusieurs côtés le désir de former une section européenne qui, gravitant autour d'un point central de l'Europa, donnerait une possibilté plus ample de rencontres aux astrophiles de ce continent.

Le but de cette réunion est donc de jeter les bases de la section européenne par une assemblée constituante qui avalise son existence au sein de l'IUAA.

Comme siège pour l'assemblée contituante a été choisi Locarno et cela pour des motifs différents. Avant tout **Locarno** se trouve en Suisse, dans une position charmante au coeur de l'Europe.

D'ailleurs Locarno est connue comme ville privilégiée pour des congrès internationaux déjà depuis 1925, date du célèbre «traité de la paix».

A Locarno il y a plusieurs instituts et associations astronomiques, parmi lesquels nous citons l'Institut de recherches Solaires (IRSOL) et l'Observatoire Solaire de Locarno-Monti, siège de la Société Astronomique Tessinoise (SAT), directement ou indirectement liés à la Société Astronomique Suisse (SAS/SAG), qui volontiers a offert son patronage pour la bonne réussite de cette assemblée constituante.

Nous sommes pleinement convaincus de la bonté de cette idée et de la réussite de cette importante manifestation astronomique à niveau européen et nous vous prions chaudement d'accueillir notre invitation à participer à l'ASSEMBLEE CONSTITUANTE de la Section Européenne de l'IUAA, les 3 et 4 juin prochains.

Pour le Comité Organisateur:

Le président: PROF. DR. RINALDO ROGGERO
(président central SAS/SAG)

Le secrétaire: ING. SERGIO CORTESI
(président SAT)

correspondance éventuelle:

Sergio Cortesi
Specola Solare Locarno-Monti
CH-6605 Locarno

ou

Rinaldo Roggero
Via Simen 3
CH-6600 Locarno

Programme

Vendredi/Samedi, 2/3 juin:		arrivée des congressistes dans les hôtels respectifs.
Samedi, 3 juin	14.00:	ouverture du secrétariat à l'hôtel «La Palma au Lac»
	15.30:	réunion plénière d'information, distribution du projet de statut et discussion relative
	19.30:	dîner
	21.00:	conférence (PROF. DR. V. BAROCAS).
Dimanche, 4 juin	09.30:	ASSEMBLEE CONSTITUANTE
ordre du jour		1. Allocution du président du meeting 2. Election des scrutateurs 3. Acte de fondation de la section européenne de l'IUAA avec approbation des statuts 4. Nominations statutaires 5. Programme d'activité et propositions de l'assemblée (exemples: création de groupes de travail, initiatives politiques pour combattre la pollution lumineuse, le smog, etc.) 6. Lieu et date de la prochaine assemblée 7. divers
	12.30:	env. repas officiel
	15.00:	départ des congressistes

Remarques:

La manifestation se déroule à l'hôtel «La Palma au Lac» sur le quai de Locarno-Muralto.

Les congressistes, provenants de plusieurs pays européens, seront logés dans différents hôtels de Locarno-Muralto. Les prix de la chambre pour une personne (nuit et petit-déjeuner) sont de 55.— Frs à 130.— Frs selon les catégories. Les réservations seront effectuées directement par les participants, au moyen du formulaire ci-inclus, à envoyer à l'**Ente Turistico di Locarno e Valli, CH-6601 Locarno.**

Pour le dîner du samedi soir et le repas de dimanche il faut calculer environ 40.— Frs par personne et par repas.

La Société Astronomique Tessinoise (SAT) et l'Associazione Specola Solare Ticinese (ASST), Locarno-Monti, s'occupent de l'organisation.

L'assemblée est sous le patronage de la Société Astronomique Suisse (SAS/SAG).

IUAA

INTERNATIONAL UNION OF AMATEUR ASTRONOMERS

Nous vous prions de nous retourner ce formulaire le plus rapidement possible et au plus tard jusqu'au
Senden Sie uns bitte dieses Formular so schnell wie möglich zurück, jedoch spätestens bis zum
Please complete this form and send it back as soon as possible, but not later than

20.05.89 →

ENTE TURISTICO
DI LOCARNO E VALLI

CH-6601 Locarno

Prière d'écrire en caractères d'imprimerie
Bitte Druckschrift benutzen
Please use capital letters

Nom / *Name* / Name _____

Prénom / *Vorname* / Ch. name _____

Adresse / *Adresse* / Address _____

Date arrivée / *Ankunftstag* / Date of arrival _____

Heure / *Zeit* / Time _____

Date départ / *Abreisetag* / Date of departure _____

Heure / *Zeit* / Time _____

Voyage en / *Reise per* / Travel by: Avion / *Flugzeug* / Plane ☐ — Vol N° / *Flug Nu* / Flight N° _____ — Voiture / *Auto* / Car ☐ — Train / *Zug* / Train ☐

Tel. _____ Tlx _____

Vœux particuliers
Spezielle Wünsche
Special wishes _____

Indiquez nombre de chambres et catégorie d'hôtels. Les tarifs sont indiqués en francs suisses.
Geben Sie die Zimmeranzahl sowie die Hotelkategorie an. Preise sind in Schweizerfranken angegeben.
Indicate number of rooms and hotel category. Rates are indicated in Swiss francs.

Catégorie d'hôtel / *Hotelkategorie* / Hotel category								
*****		130.—				200.—		
****		110.—				170.—		
***		80.—				130.—		
**		55.—				100.—		

Le Service Congrès de l'Office du Tourisme de Locarno s'efforcera de retenir les chambres selon le désir exprimé, mais se réserve le droit d'apporter des modifications s'il lui était impossible de satisfaire une demande (notamment tardive).

Das Kongressbüro des Verkehrsvereins Locarno wird sich bemühen, Zimmer nach den geäusserten Wünschen zu reservieren, behält sich aber vor, Änderungen vorzunehmen, wenn es unmöglich sein sollte, dem Wunsch des Bestellers genau zu entsprechen (hauptsächlich für verspätete Anfragen.)

The Locarno Tourist Office will try to book the rooms in accordance with your wishes, but must reserve the right to make alternative arrangements if necessary (particularly regarding late requests).

Date / *Datum* / Date _____

Signature / *Unterschrift* / Signature _____

Erfolgsrechnung Periode 1.1.88 - 31.12.88

Aufwand

Drucksachen	(87096.30)		
3000	ORION-Zeitschrift	80000.00	
3010	Div. Drucksachen	7096.30	
Organisationen	(17099.20)		
3020	Generalversammlung	2500.00	
3030	Sekretariat	1934.40	
3035	Anschaffungen	0.00	
3040	Vorstand	7101.50	
3050	Jugendorganisation	2750.95	
3060	IUAA	405.40	
3070	Astrotagung	0.00	
3080	Arbeitsgruppen	2406.95	
Verwaltung	(6077.05)		
3100	Taxen, Steuern etc.	1972.60	
3200	Adressverwaltung	4104.45	

Ertrag

Einzelmitglieder	(40900.92)		
4010	Jungmitglieder		1807.00
4020	Vollmitglieder		25096.20
4030	Auslandmitglieder		8290.05
4040	Buchhandel		2741.10
4050	Schulen, Unis etc.		1611.35
4060	Sternwarten		1355.22
Sektionsmitglieder	(72893.00)		
4100	Sektionsbeiträge		72893.00
Zinsen + Spenden	(5487.60)		
4210	Zinsen		5288.10
4220	Zinsen aus OF		0.00
4230	Spenden		199.50
Vor- und Rückschlag	(-9008.97)		
4240	Vorschlag	9008.97	
		119281.52	119281.52
	Saldo	0.00	
		119281.52	119281.52

Bilanz Datum: 31.12.88

Aktiven

Flüssige Mittel	(107827.93)		
1000	Kasse SAG	268.05	
1010	PC-Konto 82-158-2	5662.59	
1020	SVB KK 10-000.400.6	47888.39	
1021	SVB Zst-SH 923704	0.00	
1022	SVB Zst-SH 000.212.7	54008.90	
Wertschr. + Trans. Akt.	(72766.30)		
1045	SVB Depot 945210/0	0.00	
1047	SVB Depot 012.830.0	70000.—	
1050	Transitor. Aktiven	2766.30	

Passiven

Transitor. Passiven	(26736.00)		
2000	TP allgemeiner Art		14.00
2010	TP Jungmitglieder		600.00
2020	TP Vollmitglieder		15912.00
2030	TP Auslandmitglieder		4510.00
2040	TP Buchhandel		1478.12
2050	TP Schulen, Unis etc.		835.00
2060	TP Sternwarten		929.88
2100	TP Sektionsbeiträge		2457.00
Vermögen + Vorschlag	(153858.23)		
2200	SAG-Vermögen		144849.26
2251	Vorschlag		9008.97
		180594.23	180594.23
	Saldo		0.00
		180594.23	180594.23
	Vermögen am 31. Dezember 1988		153858.23

Bern, 4. Februar 1989
Zentralkassier: FRANZ MEYER

Orion Rechnung 1988

Gewinn- und Verlustrechnung			**Aufwand**	**Ertrag**
222	Passivsaldovortrag		3805.25	
600	Beiträge von der SAG			80000.—
610	Inserate			22099.—
620	ORION Verkauf			650.—
621	Schmidt Agence Vergütungen			1192.—
700	Aktivzinsen (davon Fr. 2719.65 Vorjahre)			5733.25
400	ORION Druckkosten		96838.10	
401	Mitteilungen der SAG Druckkosten		1617.—	
402	Schmidt Agence Druckkosten		1143.—	
420	Spesen		3199.30	
222	Passivsaldo vom Vorjahr	3805.25		
222	Gewinn des Rechnungsjahres	6876.85		
222	Aktivsaldovortrag	3071.60	3071.60	
			109674.25	109674.25

Bilanz

Aktiven		**31.12.1987**	**31.12.1988**
100	Depositenkonto SBG Burgdorf	9680.30	18507.70
110	Eidg. Steuerverw. Verrechnungssteuer	78.45	136.—
120	Transitorische Aktiven	6847.—	6085.40
221	Passivsaldo	3805.25	—.—
		20411.—	24729.10
Passiven			
200	ORION Zirkular	2175.50	1573.50
220	Transitorische Passiven	18235.50	20084.—
221	Aktivsaldo	—.—	3071.60
		20411.—	24729.10

Oberburg, 6.1.1989
Kassier: K. MÄRKI

Bilanz

Orion-Fonds

Datum: 31.12.88

Wertschr. + Trans. Akt. (	50000.00)		Vermögen + Vorschlag (50000.00)		
1046	SVB KO 945210/0	0.00	2201	OF-Vermögen	52719.65
1048	SVB Depot 012.830.0	50000.00	2252	Rückschlag	-2719.65
1051	Transitor. Aktiven	0.00			
	Saldo	0.00			
Total		50000.00	Total		50000.00

OF-Vermögen am 31.12.1988 50000.00

Erfolgsrechnung

Periode 01.01.88 - 31.12.88

Orion-Fonds

Ausgaben	(	5344.65)	Einnahmen	(	2625.00)
3002	Beitrag an ORION	5344.65	4221	Zinsen aus OF	2625.00
			4231	Spenden für OF	0.00
			Vor- und Rückschlag	(	2719.65)
			4241	Rückschlag	2719.65
	Saldo	0.00			
Total		5344.65	Total		5344.65

Budgetvergleich 88, Budgets 89/90

Aufwand		**Rechnung 1988**	**Budget 1988**	**Budget 1989**	**Budget 1990**
3000	ORION-Zeitschrift	80000.—	80000.—	84000.—	90000.—
3010	Drucksachen + Werbung	7096.30[1]	3000.—	3000.—	4000.—
3020	Generalversammlung	2500.—	2500.—	3000.—	3000.—
3030	Sekretariat	1934.40	3000.—	3500.—	3500.—
3035	Anschaffungen	—.—[2]	2000.—	1000.—[3]	1000.—
3040	Vorstand	7101.50	6000.—	6500.—	6500.—
3050	Jugendorganisation	2750.95	3000.—	3000.—	3000.—
3060	Internat. Organisat.	405.40[4]	200.—	200.—	500.—
3070	Astrotagung	—.—	—.—	—.—	5000.—
3080	Arbeitsgruppen	2406.95	2500.—	2500.—	2500.—
3100	Taxen, Steuern	1972.60	1500.—	2000.—	2000.—
3200	Adressverwaltung	4104.45	4000.—	3000.—	2500.—
4240	Vorschlag	9008.97	10300.—	7300.—	-3500.—
Total Aufwand		119281.52	118000.—	119000.—	120000.—

Ertrag		**Rechnung 1988**	**Budget 1988**	**Budget 1989**	**Budget 1990**
4010-4030	Einzelmitglieder	35193.25	34000.—	30000.—[5]	32000.—
4040-4060	Abonnements	5707.67	6000.—	6000.—	6500.—
4100	Sektionsmitglieder	72893.—	73000.—	77500.—[5]	75500.—
4210-4230	Zinsen + Spenden	5487.60	5000.—	5500.—	6000.—
Total Ertrag		119281.52	118000.—	119000.—	120000.—

1) Flugblatt und 1000 Zusatz-ORION für «Tag der Astronomie 88»
2) Anschaffung autom. Telefonauskunftsdienst zurückgestellt
3) Ankauf Ausstellung «SONNE» gemäss Beschluss ZV vom 19.11.88
4) Beitritt der SAG zur «International Dark Sky Association»
5) Aktion «Einzelmitglieder zu der Sektionen»

Bern, 4. Februar 1989
Zentralkassier: FRANZ MEYER

Veranstaltungkalender
Calendrier des activités

22. Mai 1989
Sonnenfotografie und Auswertung von Sonnenbildern. Vortrag von Herrn ERWIN GREUTER, Herisau. Astronomische Vereinigung St. Gallen, Schulungsraum Naturmuseum, Museumstrasse 32, St. Gallen. 20.00 Uhr.

2. bis 4. Juni 1989
Exkursion ins Nördlinger Ries und Steinheimer Becken (Meteoritenkrater). Reise per Car. Einführungsvortrag dazu am 5. Mai 1989 um 20 Uhr im Gymnasium Burgdorf. Astronomische Gesellschaft Burgdorf. Anmeldungen an WERNER LÜTHI, Eymatt 19, 3400 Burgdorf (daselbst auch Anmeldeunterlagen).

10. und 11. Juni 1989
10 et 11 juin 1989
5. Sonnenbeobachtertagung SoGSAG in Carona
5ème journée des observateurs du soleil de la SAS à Carona
Anmeldungen an / inscriptions chez: HANS BODMER, Burstwiesenstrasse 37, CH-8606 Greifensee.

22. Juni 1989
Umwandlung und Speicherung der Sonnenenergie. Vortrag von Prof. Dr. G. CALZAFERRI, Insitut für anorganische, analytische und physikalische Chemie, Universität Bern. Astronomische Gesellschaft Bern. Naturhistorisches Museum, Bernastrasse 15, Bern. Astronomische Gesellschaft Bern. Naturhistorisches Museum, Bernastrasse 15, Bern. 20.15 Uhr.

Zukünftige Sonnenfinsternisreisen - Voyages à venir pour l'obseration du soleil
1990 Juli/juillet: Sibirien/Sibérie (wenn möglich - si possible)
1991 Juli/juillet: Mexico

Exkursion ins Nördlinger Ries

Am Wochenende vom 2.—4. Juni 1989 führt die Astronomische Gesellschaft Burgdorf eine Exkursion ins Nördlinger Ries und Steinheimer Becken (Meteoritenkrater) durch.

Am Samstag, 3. Juni 1989 findet eine Führung durch das Nördlinger Ries sowie ein Besuch des Museums in Nördlingen (mit Führung) statt. Am Sonntag morgen ist ein Besuch des Museums in Sontheim und im Steinheimer Becken vorgesehen.

Die Anreise bis Heidenheim erfolgt am Freitag abend, die Rückreise am Sonntag nachmittag. Die Exkursion findet bei jeder Witterung statt. Die Teilnehmerzahl wird auf max. 29 Personen beschränkt. Es sind noch Plätze frei, so dass auch Mitglieder der SAG und deren Sektionen an der Exkursion teilnehmen können. Die Fahrt erfolgt mit Autocar. Es wird deshalb möglich sein, dass weitere Teilnehmer auf der Strecke Burgdorf-St. Margrethen zusteigen können. Wer sich für die Exkursion interessiert, melde sich möglichst rasch, spätestens bis am 5.Mai 1989 bei: WERNER LÜTHI, Eymatt 19, CH-3400 Burgdorf, wo auch die Anmeldeunterlagen bezogen werden können. (Kosten Fr. 245.—, Reise + 2 Übernachtungen).

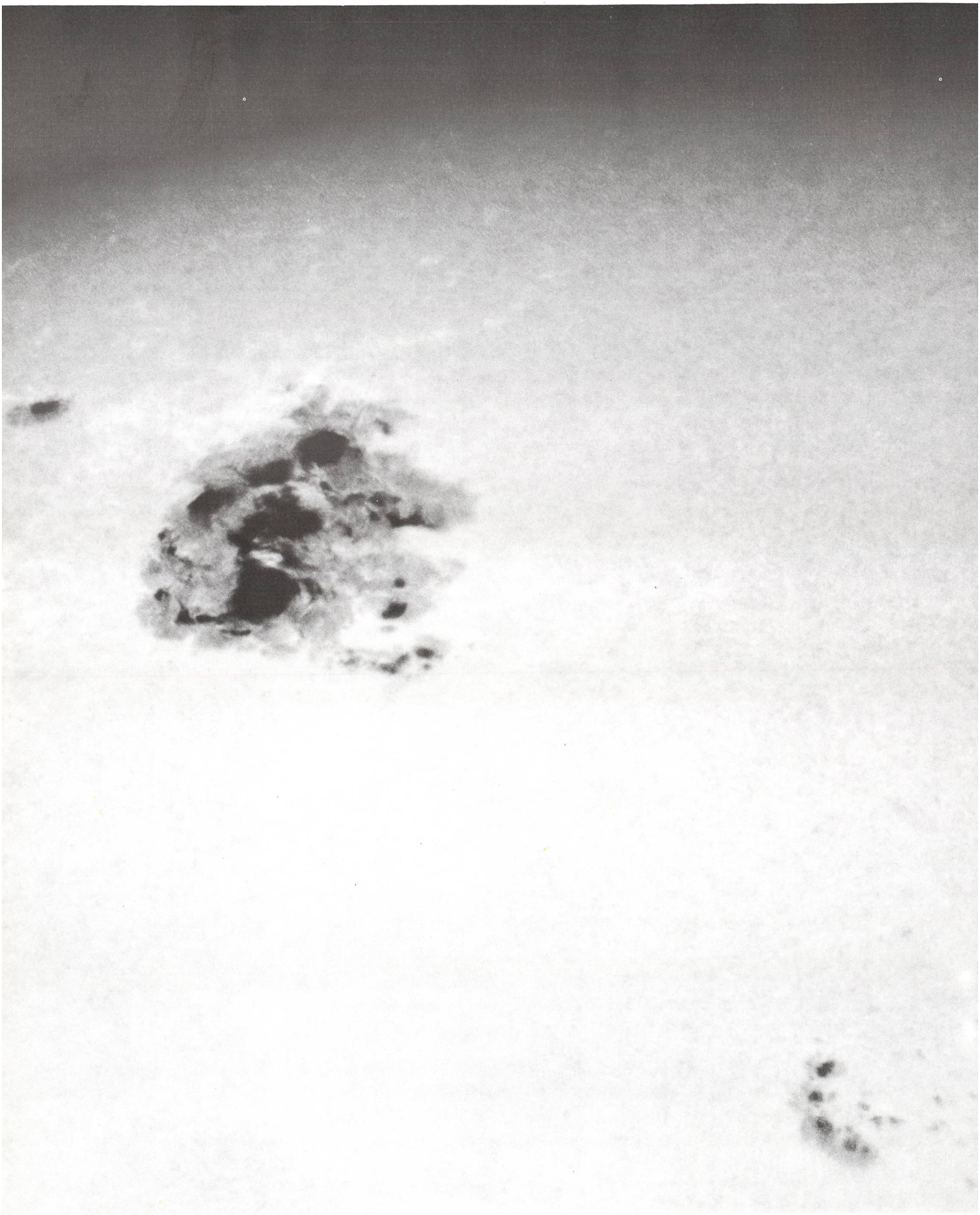
Astronomische Berechnungen mit dem Computer

Einführungskurs in der Feriensternwarte CALINA in Carona Tessin von 9. bis 13. Oktober 1989
Astronomische Berechnungen wie zum Beispiel Ephemeriden von Sonne, Mond und Planeten sind zum Teil recht kompliziert und wenn sie eine gute Genauigkeit aufweisen sollen, recht umfangreich. Hier bietet sich die Gelegenheit an, den Computer sinnvoll einzusetzen. Wohl gibt es verschiedene Softwareangebote für Astronomie, doch ein selbst erarbeitetes Programm nach seinen eigenen Bedürfnissen zugeschnitten, bereitet eben auch Freude und Motivation. Am Kurs soll aber nicht nur der Computer die Hauptrolle spielen, sondern auch die Astronomie. Der Kurs richtet sich speziell an Interessenten, die sich mit astronomischen Berechnungen auseinandersetzen möchten und vielleicht auch vor dem Kauf einer Computeranlage stehen. Vor der Programmierung werden zuerst die astronomischen Grundlagen erarbeitet und der mathematische Weg anhand praktische Beispiele aufgezeigt. Zum Kurs sind einige wenige mathematische und astronomische Grundkenntnisse erforderlich. Im Kurs werden auch einige Grundlagen aus der elektronischen Datenverarbeitung (EDV) vermittelt. Neu in den Stoff aufgenommen wurde die Einführung in die Programmiersprache Turbo Pascal.
Zur Arbeit am Computer stehen vier Anlagen zur Verfügung: HP 85, HP 150 und Schneider CPC 6128 etc. mit Peripheriegeräten (Drucker etc.)

Wer seinen eigenen Computer nach Carona mitnehmen kann, soll dies unter der Voraussetzung tun, sofern er seinen PC kennt und ihn auch bedienen kann.

Aus dem Themenkreis
— Einführung in die Informatik - Was ist ein Computer
— Kurze Einführung in die Programmiersprache BASIC
— Einführung in Turbo Pascal
— Erarbeitung des mathematischen Weges einiger einfacher astromischer Berechnungen (Osterdatum, Jul. Datum, Sternzeit, Zeitumrechnungen)
— Wie wird obiges programmiert (BASIC und Turbo Pascal)
— Weitere Programme:
— Zeitgleichung, Koordinatensysteme, Bahnelemente, Einführung in die Ephemeridenrechnung, Berechnung der Sonnen- und Mondephemeriden usw. je nach Zeit, die noch zur Verfügung steht
— Hinweise auf Literatur, Diskussion usw.

Kursdauer
Montag, den 9. Oktober 9.30 Uhr bis und mit Freitag, den 13. Oktober 1989, jeweils am Morgen von 9.30 Uhr bis ca. 12.00 Uhr. Nachmittags ab ca. 16.00 Uhr bis zum Nachtessen, jedoch fakultativ; Ab 19.30 Uhr ca. 1 - 1 1/2 Stunden bis ca. 21 Uhr. Bei klarer Witterung steht natürlich auch die Sternwarte für praktische Übungen und Beobachtungen zur Verfügung.

Kursleitung: HANS BODMER, Burstwiesenstrasse 37, CH-8606 Greifensee Tel. 01 / 9402046

Anmeldung an: Osservatorio Calina.
Frau BRIGITTE NICOLI, Postfach 8, CH-6914 Carona / Tessin
Tel. 091 / 685222 (Privat) oder Calina Tel. 091 / 688347
Die Teilnehmerzahl ist beschränkt auf 10 Personen